



HEJNAŁ

STYCZEŃ/LUTY
2001

TRĄBKOWSKI

Nr 1 (21)

Miesięcznik ogólnoinformacyjny z Gminy Trąbki Wielkie i nie tylko

W numerze

- INFORMACJE GMINNE
- * z pracy Zarządu Gminy
- * z pracy Rady Gminy



- JUBILEUSZE

- POZNAJ NASZĄ
GMINĘ

- WIEŚCI ROLNICZE

- * Rolnictwo u progu UE

- W KOMUNISTYCZNYCH
WIĘZIENIACH

- WIEŚCI KOŚCIELNE

- OGŁOSZENIA

- WIEŚCI SPORTOWE
I INNE



Nasz adres:

"Hejnał Trąbkowski"
83-034 Trąbki Wielkie
ul. Sportowa 8

Szanowni Czytelnicy

W tym wydaniu Hejnału chcemy przedstawić mieszkańcom krótkie podsumowanie roku budżetowego 2000 w naszej gminie. W tej sprawie poprosiliśmy Wójta Gminy Błażeja Konkola o krótkie ustosunkowanie się do naszych niżej podanych pytań.



Wywiad z Wójtem Gminy
Błażejem Konkolem

Panie Wójcie, zakończył się rok budżetowy 2000 jak Pan ocenia ten rok?

miniony rok budżetowy dla naszej Gminy był niewątpliwie bardzo trudny. Systemowe reformy Państwa nakreśliły pewne ramy prowadzenia gminnej gospodarki. Ponadto skomplikowana polityka finansowa prowadzona w latach poprzednich dodatkowo utrudniła zarządzanie Gminą. Mimo to udało się sprawnie wdrożyć proces reformy oświaty, reorganizacji Urzędu Gminy, zrationalizować sposób wydatkowania społecznych pieniędzy, urealnić budżet zarówno po stronie dochodów jak i wydatków, pozyskać dodatkowe środki pozabudżetowe. Sadzę, że również nasi mieszkańcy z perspektywy czasu pozytywnie ocenią działalność naszego samorządu w 2000 roku.

W planowanym budżecie na rok 2000 były zaplanowane dochody i wydatki, czy wszystko udało się zrealizować?

Ogólnie wykonanie budżetu za rok 2000 wyniosło 97%. Nie wszystko udało się zrealizować. Szczególnie we znaki dała się słaba koniunktura w sprzedaży działek budowlanych, które stanowiły znaczący dochód w budżecie. Mimo podjętej przez Zarząd szerokiej i głośnej akcji marketingowej reklamującej działki sprzedaliśmy niewiele. W zamian za to Zarząd pozyskał dodatkowe środki do budżetu na budowę hali oraz na oświatę. W zakresie wydatków większość została zrealizowana. Nie mniej oszczędzaliśmy pieniądze gdzie tylko było to możliwe. Należy również dodać, że niektórych wydatków nie mogliśmy przewidzieć a trzeba było je zrealizować takie jak: wyrównanie dla nauczycieli w kwocie 430 tys. zł z MEN otrzymaliśmy tylko 155 tys. zł na ten cel. Innym pilnym wydatkiem jednak nie zrealizowanym w ubiegłym roku z powodu braku środków to zobowiązania względem placówek szpitalnych z tytułu badań i opieki nad mieszkańcami naszej Gminy w grudniu 1998 roku na kwotę 98 tys. zł.

Więcej na temat realizacji budżetu w 2000 roku przekazałem w informacjach z prac zarządu. Chciałbym podkreślić, że w realizacji budżetu i jego monitorowaniu wspólnie z Zarządem zgodnie pracowały Komisje Rady Gminy a szczególnie Komisja Ekonomiczna.

Dziękujemy za rozmowę

Redakcja

Na temat założeń budżetu 2001 roku i planowanych inwestycji
przekażemy Państwu szerzej w następnym wydaniu Hejnału

Z pracy Zarządu i Rady Gminy

Skrót spraw rozpatrywanych przez Zarząd i Radę Gminy

Podsumowanie pracy Zarządu Gminy Trąbki Wielkie za 2000 rok

W ciągu minionego 2000 roku Zarząd Gminy zajmował się wieloma sprawami chciałbym czytelnikom Hejnalu przedstawić te najważniejsze, które mają strategiczne znaczenie dla rozwoju naszej Gminy.

Pierwszy kwartał ubiegłego roku pracę Zarządu zdominowało poszukiwanie pozabudżetowych źródeł finansowania oraz racjonalizacja wydatków budżetowych, a także realizacja systemowych reform państwa, a szczególnie reformy oświaty.

W tym celu opracowano zmiany w obowiązującej sieci szkół tworząc dwa oddzielne gimnazja w Trąbkach Wielkich i Warczu jednocześnie wygaszając szkoły podstawowe w Elganowie, Warczu i Drzewinie. W tym okresie nastąpiło również otwarcie hali sportowej i częściowe oddanie jej do użytku. Zarząd także podjął negocjacje z generalnym wykonawcą hali sportowej, co do terminów płatności za wykonanie pracy. W efekcie zapłata kwoty 761 tys. zł. nastąpiła w dwóch ratach w maju i sierpniu, a faktura końcowa na kwotę 370 tys. zł. została w części uregulowana w styczniu 2001 roku.

Również w pierwszym kwartale opracowano założenia do przekazania w nieodpłatne użytkowanie dla Gminnego Ośrodka Zdrowia w Trąbkach Wielkich nieruchomości przeznaczonych na usługi medyczne i potrzeby GOZ.

W drugim kwartale 2000 roku Zarząd ogłosił konkurs na koncepcje gimnazjum w Trąbkach Wielkich.

W celu wprowadzenia konkurencji z zakresu wywozu nieczystości stałych Zarząd udzielił koncesji na te usługi firmie SULO z Łęgowa. (skutkiem tej decyzji nastąpiło obniżenie w 2001 roku o 30% ceny za wywóz śmieci przez PRSP Gdańsk).

W związku z wielkością zadań stojących przed naszą Gminą ogłoszono przetarg na pozyskiwanie środków pozabudżetowych na inwestycje komunalne i oświatowe. Obsługą w tym zakresie zajęła się firma CEMA z Pruszcza Gdańskiego. Efektem jej pracy jest przygotowany w oparciu o opracowaną koncepcję kanalizacji Gminy wniosek, który uzyskał aprobatę Komitetu Sterującego w Warszawie i został przekazany do akceptacji i dofinansowania ze środków Rządu Danii.

Trzeci kwartał ubiegłego roku zdeterminowały sprawy oświaty a szczególnie nowy rok szkolny w zreformowanej sieci szkół. W tym czasie również odbyły się konkursy na dyrektora Szkoły Podstawowej w Trąbkach Wielkich i Gimnazjum w Warczu. Zarząd rozstrzygnął, także konkurs na zagospodarowanie budynku szkoły w Drzewinie. Nowym gospodarzem obiektu jest Stowarzyszenie NEPTUN działające przy PTTK w Gdańsku organizując Zieloną Szkołę.

W związku ze złym stanem technicznym Szkoły Podstawowej w Mierzyszynie, Zarząd zlecił wykonanie koncepcji modernizacji i rozbudowy obiektu (inwestycja będzie zrealizowana w 2001 roku).

Najistotniejsze sprawy, którymi zajmował się Zarząd w czwartym kwartale to:

-rozstrzygnięcie konkursu na koncepcje gimnazjum w Trąbkach Wielkich oraz przystąpienie do przygotowania dokumentacji projektowej i kosztorysu, przystąpienie do opracowania strategii rozwoju Gminy dyskusja nad tym dokumentem będzie przebiegała w pierwszym kwartale bieżącego roku,

- w związku z bardzo złym stanem technicznym kotłowni w Sobowidzu i Pawłowie oraz brakiem środków na ich remont,

nieruchomości te zostały sprzedane. Obecny właściciel świadczy usługi dostawy c.o. i ciepłej wody dla mieszkańców osiedli w Pawłowie i Sobowidzu,

- razem z Powiatową Komendą Policji zakupiliśmy nowy radiowóz dla miejscowej Policji,

W wyniku podjętych starań Zarząd pozyskał dodatkowe środki pozabudżetowe:

- 500 tys. zł. z UKFiS na hale sportową (365 tys. zł. wykorzystaliśmy w 2000 roku, a 135 tys. zł. będzie wykorzystane w bieżącym roku),

- otrzymaliśmy nieodpłatnie z MEN nowego gimbusa, (wartość autobusu 230 tys. zł.),

- również nieodpłatnie otrzymaliśmy dwie pracownie internetowe do Gimnazjum w Trąbkach Wielkich i Warczu (łącznie kwota pracowni 90 tys. zł.),

- z Kuratorium Oświaty otrzymaliśmy dotację 150 tys. zł. na wyposażenie Gimnazjum w Trąbkach Wielkich i Warczu oraz na wyposażenie hali sportowej,

- z Urzędu Wojewody otrzymaliśmy dotację 52 tys. zł. na nowe punkty świetlne na drogach powiatowych i wojewódzkich,

- 40 tys. zł. na drogę w Kaczkach w kierunku Łaguszewa otrzymaliśmy z Urzędu Marszałkowskiego,

- 15 tys. zł. darowizny na zagospodarowanie hali sportowej,

- 10 tys. zł. na likwidację dzikich wysypisk śmieci – środki otrzymane od Starostwa Powiatu Gdańskiego.

Podsumowując miniony rok trzeba stwierdzić, że przyniósł on wiele zmian w życiu naszej gminy. Dużym osiągnięciem w pracy Zarządu jest z pewnością pozyskanie dodatkowych środków pozabudżetowych, które zdecydowanie polepszyły trudną sytuację finansową gminy.

Wójt Gminy
Błażej Konkol



RADA GMINY

W dniu 19.XII.2000 roku odbyły się obrady IX Zwyczajnej Sesji Rady Gminy, które otworzył i prowadził Przewodniczący Rady Gminy Czesław Makowski oraz Vice Przewodniczący Tadeusz Mundrzyński. Zgodnie ze zwyczajem prowadzący obrady powitał obecnych radnych, sołtysów i zaproszonych gości a następnie przedstawił porządek obrad. Radni przedstawiony porządek przyjęli bez uwag, po czym zgodnie z tym porządkiem rozpoczęto obrady.

Na wstępie obrad radni przyjęli protokół z poprzedniej sesji. Wójt Gminy Błażej Konkol przedstawił sprawozdanie z posiedzeń Zarządu.

W dalszej części obrad radni zatwierdzili statut gimnazjum w Warczu. Zgodnie ze zmianą statutu Gminy na poprzedniej Sesji radni uchwalili wysokość diet radnych i sołtysom. Wysokość diety pozostała na podobnym poziomie, aktualnie dieta radnego wynosi 104,30 zł, poprzednia 105 zł za udział w Sesji i komisji – sołtysi otrzymują dietę w wysokości 80% diety radnego za udział w Sesji. Pozostałe składniki zostają bez zmian. Różnica w

wysokości naliczania diet powstała z tytułu zmiany podstawy naliczania od kwoty bazowej.

Następnie radni przystąpili do głosowania uchwalając wysokość podatków na rok 2001 w Gminie Trąbki Wielkie.

Tak więc w 2001 roku płacić będziemy m. in.

od posiadanego psa	20,00 zł
od pow. użytkowej budynku mieszkalnego (m ²)	0,40 zł
od garaży wolnostojących (m ²)	5,00 zł
od budynków letniskowych (m ²)	5,29 zł
od pozostałych budynków (m ²)	3,30 zł
od powierzchni gruntów letniskowych (m ²)	0,08 zł
od pow. gr. rol. nie wchodzących w skład gospodarstwa rol. (m ²)	0,04 zł
podatek rolny za 1 ha przeliczeniowy	75,00 zł
od budynków pod działalność gospodarczą inną niż rolnicza i leśna (m ²)	13,00 zł
od gruntów związanych z działalnością gospodarczą inną niż rolnicza i leśna (m ²)	0,56 zł
od sporządzenia testamentu w Urzędzie	35,00 zł
od sporządzenia testamentu poza Urzędem	50,00 zł
od sporządzenia l egz. zeznania świadka	25,00 zł
od sporządzenia wypisu z planu zagospodarowania za nadanie numeru porządkowego posesji zabudow.	100,00 zł
za wpis do rejestru działalności gospodarczej	114,00zł

Po uchwaleniu podatków radni uchwalili zmiany w budżecie w roku 2000:

zmniejszając dochody z tytułu sprzedaży majątku (brak zainteresowania sprzedażą majątku),

zwiększając wydatki dotyczące wynagrodzeń nauczycieli z tytułu Karty Nauczyciela, różnicę w wysokości 300.000 zł radni zdecydowali pokryć kredytem.

Radni przyjęli plan pracy komisji rewizyjnej po uzupełnieniu zgłoszonych uwag.

Zakończeniem tej sesji były interpelacje i zapytania radnych i sołtysów dotyczące zgłaszanych wniosków na Sesjach i zebraniach wiejskich oraz sprawy bieżące nurtujące mieszkańców Gminy.

*

W dniu 29.XII.2000 roku odbyła się kolejna X Zwyczajna Sesja Rady Gminy, której tematem było oprócz spraw regulaminowych:

przyjęcie sprawozdania z posiedzenia Rady Społecznej przy Gminnym Ośrodku Zdrowia w Trąbkach Wielkich,

podjęcie uchwały zmieniającej uchwałę w sprawie określenia stawek czynszu regulowanego za lokale mieszkalne,

podjęcie uchwały w sprawie ustalenia opłat administracyjnych za czynności urzędowe – wprowadzenie opłaty za wpis do ewidencji działalności gospodarczej.

podjęcie uchwały w sprawie budżetu Gminy na rok 2001.

Przy omawianiu konstrukcji budżetu jaki zaproponował Zarząd i poprawkach jakie zgłosiły komisje Wójt Błażej Konkół przedstawił główne założenia tego budżetu podkreślając, że budżet ten jest trudny, ale również ambitny.

To wyzwania stojące przed nami zmuszają nas do takich decyzji. Główne role tych wyzwań to inwestycje, których uniknąć się nie da podkreślił Wójt.

Stąd: dochody na rok 2001 ustala się na kwotę 11.159.157 zł, zaś wydatki na rok 2001 ustala się na kwotę 14.689.157 zł. Źródłem pokrycia deficytu budżetowego jest kredyt długoterminowy w wysokości 3.500.000 zł oraz pożyczka w wysokości 30.000 zł. Wójt dość szczegółowo omówił źródła dochodów i wydatków tym budżecie na rok 2001. Szczegółowo omówił zadania inwestycyjne kontynuowane i rozpoczynane.

Największymi inwestycjami będą: budowa gimnazjum w Trąbkach Wielkich I etap, modernizacja czyli rozbudowa Szkoły Podstawowej w Mierzyszynie i kontynuacja zakończenie budowy hali sportowej w Trąbkach Wielkich. Ponadto mniejsze inwestycje planuje się budowy wodociągu w Kleszczewie i wymię sieci azbestowej w Łaguszewie, dokończenie budowy remizy OSP w Trąbkach Wielkich uzbrojenie działek budowlanych w Trąbkach Wielkich, remont drogi przez Złą Wieś, wykonanie elewacji budynku Urzędu Gminy. W budżecie ujęte są też takie zadania jak świetlica w Elganowie i Trąbkach Małych i wiata festynowa w Cząstkowie, oraz dla dzieci dowożonych do szkół wiaty przystankowe w Pawłowie, Gołębiewie Cegielnia i Kleszczewie. Wójt podkreślił również o podjęciu działań zmierzających do ograniczenia wydatków tam, gdzie można ich uniknąć. Wielu radnych i sołtysów systematycznie występuje o dodatkowe oświetlenie ulic. Nawiązując do wydatków Vice Wójt Karol Kozak powiedział, że już dziś z budżetu gminy wydajemy 160.000 zł rocznie na pokrycie kosztów tego oświetlenia. Powinniśmy z większą rozważą podchodzić do planów zakładania nowych lamp, ponieważ może dojść do sytuacji kiedy ze względu na brak środków będziemy musieli wyłączyć część lamp.

Po dość szerokiej dyskusji przy analizie budżetu na rok 2001 Przewodniczący Komisji Ekonomicznej Jerzy Ptach przyznał, że budżet jest rzeczywiście trudny, ale Komisja Ekonomiczna popiera go i wnosi o jego przyjęcie. Radni przyjęli budżet na rok 2001 przy 18 głosów za i 1 głosie wstrzymującym się.

Na koniec obrad jak zwykle interpelacje i zapytania, ale tym razem radni i sołtysi świątecznie zakończyli te obrady łamiąc się



opłatkiem składali sobie życzenia w atmosferze koleśdowej wnieśli także toast lampką szampana za pomyślność na nowy 2001 rok.



Skomentował Józef Sroka

JUBILEUSZE

Urząd Stanu Cywilnego
GOPS w Trąbkach Wielkich

*

W dniu 26.01.2001 roku obchodziła swoje 91 urodziny Pani Helena Roda zam. Czerniec, jubilatkę w miejscu zamieszkania odwiedził Wójt Gminy Trąbki Wielkie Błażej Konkol z pracownikiem socjalnym GOPS Lilianną Sanik oraz sołtysiem wsi Czerniewo Panią Krystyną Sienkiewicz.



Jubilatka z tej okazji otrzymała kwiaty i upominek z życzeniami wszelkiej pomyślności oraz zdrowia na nadchodzące lata. Pani Helena doczekała się 5 dzieci, 23 wnuków oraz 53 prawnuków.

*

W dniu 02.02.2001 roku obchodził swoje 90 urodziny Pan Józef Smolarczyk zam. Czerniec, z tej okazji Pana Józefa odwiedził Wójt Gminy Trąbki Wielkie Błażej Konkol, Kierownik GOPS Krystyna Roda oraz pracownik socjalny Wiesława Warda wraz z sołtysiem wsi Czerniewo Panią Krystyną Sienkiewicz. Jubilat



otrzymał kwiaty i upominek wraz z życzeniami wszelkiej pomyślności, zdrowia na nadchodzące lata. Pan Józef wychował 3 dzieci doczekał się też wnuków i prawnuków.

*

W dniu 07.02.2001 roku obchodziła swoje 92 urodziny Pani Małgorzata Cylke zamieszkała Kleszczewo, z tej okazji odwiedził Panią Małgorzatę Wójt Gminy Błażej Konkol oraz pracownicy socjalni GOPS Pani Danuta Gryń oraz Wiesława Warda i sołtys wsi Kleszczewo Pani Bolesława Wenzel. Pani Małgorzata doczekała się 3 córek, 9 wnuków, 15 prawnuków i 2 praprawnuków.



*

W dniu 15 grudnia 2000 roku Państwo Anna i Stanisław Maliszewscy obchodzili 55 rocznicę pożycia małżeńskiego. W tym szczególnym dniu szanownych Jubilatów odwiedził Wójt Gminy Błażej Konkol, przewodniczący Rady Gminy Czesław



Makowski oraz Kierownik USC Ludwika Zdun. Wójt udekorował Jubilatów medalami za długoletnie pożycie małżeńskie nadane przez Prezydenta RP.

Wręczono także kosz kwiatów i upominek i złożono życzenia zdrowia, pociechy z dzieci, wnuków i prawnuków. Państwo Maliszewscy ślub cywilny zawierali 15 grudnia 1945 r w USC Trąbki Wielkie. Jubilaci wychowali troje dzieci, doczekali się siedmiu wnuków i pięciorgo prawnuków. Pan Maliszewski cieszy się doskonałą pamięcią, o czym mogliśmy się przekonać podczas uroczystości, gdzie wspominkom nie było końca.

*

W dniu 02 lutego 2001 roku Państwo Urszula i Alojzy Podwojewscy obchodzili 50 –lecie pożycia małżeńskiego .



Z tej okazji Wójt gminy Błażej Konkol w obecności Przewodniczącego Rady Gminy Czesława Makowskiego oraz kierownika USC Ludwika Zdun wręczył szanownym jubilatom medale przyznane przez Prezydenta RP Aleksandra Kwaśniewskiego. Jubilaci zostali obdarowani koszem kwiatów i skromnym upominkiem. Po wręczeniu medali i złożeniu życzeń przy dobrej kawie była okazja do snucia wspomnień. A wspomnień przez 50 lat nabierało się mnóstwo. Państwo Podwojewscy wychowali 6 dzieci doczekali się 10 wnuków i 7 prawnuków. Stwierdzili, że jak to w małżeństwie raz było lepiej raz gorzej. Ciężko pracowali całe życie a teraz zasłużyli sobie na odpoczynek.

*

W dniu 02 lutego 2001 roku 60 –lecie pożycia małżeńskiego obchodzili Państwo Helena i Mieczysław Rucińscy . Związek małżeński zawarli w USC Puławy w 1941 roku. 60 lat jest to wyjątkowa cyfra , ponieważ nieliczni mogą doczekać takiej szczególnej okazji . W tym szczególnym dniu szanownych jubilatów odwiedził Wójt gminy Błażej Konkol Przewodniczący Rady Gminy Czesław Makowski i kierownik USC Ludwika Zdun. Wręczono jubilatowi kosz kwiatów i upominek . Złożono mnóstwo życzeń zdrowia i jeszcze raz zdrowia bo ono jest najważniejsze w tym wieku.



Państwo Rucińscy wychowali 4 dzieci doczekali się 7 wnuków i 7 prawnuków. Wspomnień jest tyle ,że 60 lat życia trudno opowiedzieć w tak krótkim czasie . Spośród wspomnień bardzo często przewija się ciężka praca i trudne warunki w jakich przyszło im żyć.

*

SPOTKANIE OPLATKOWE DLA OSÓB NIEPEŁNOSPRAWNYCH

W dniu 24 stycznia 2001 roku odbyło się spotkanie oplatkowe dla osób niepełnosprawnych z terenu naszej gminy w salce katechetycznej.



Spotkanie rozpoczęło się mszą świętą w intencji osób niepełnosprawnych w kościele parafialnym w Trąbkach Wielkich.

Organizatorem tego spotkania był Gminny Ośrodek Pomocy Społecznej w Trąbkach Wielkich

Na uroczystość zostało zaproszonych sto osób niepełnosprawnych podopiecznych Gminnego Ośrodka Pomocy Społecznej oraz mieszkanki Domu Pomocy Społecznej w Zaskoczynie. Spotkanie zaszczylił swoją obecnością Wójt Gminy Trąbki Wielkie Błażej Konkol, W-ce Przewodniczący Rady Gminy Trąbki Wielkie Tadeusz Mundrzyński, Małgorzata Żukowska Gminne Stowarzyszenie Osób Niepełnosprawnych w Trąbkach Wielkich oraz ks. Edward Szymański.

Jedną z ważniejszych chwil było dzielenie się oplatkiem, który jest symbolem pojednania, przebaczenia i miłości.



Uczestnicy spotkania wzięli udział w skromnym poczęstunku przygotowanym przez pracowników socjalnych GOPS, zaproszeni goście otrzymali upominki ufundowane przez sponsorów i organizatora , wręczone przez Świętego Mikołaja. Podczas spotkania przygrywał do wspólnej zabawy i śpiewania



koled zespół muzyczny składający się z osób niepełnosprawnych z Gdańska.



Kierownik GOPS
Krystyna Roda

Więści gminne

Poznajemy naszą gminę

W 1998 roku w wydaniu lutowym naszego Hejnału podaliśmy stan mieszkańców poszczególnych sołectw naszej gminy, oraz kto spełniał urząd sołtysa w tych sołectwach. W tym wydaniu chcemy Państwu przedstawić stan aktualny tych danych na dzień 31.XII.2000 rok.

1.Sobowidz/Rościszewko/	1506	Witold Gros
2.Trąbki Wielkie	1140	Edward Kaczmarek
3.Mierzyszyn	742	Jan Rojkiewicz
4.Gołębiewo Wielkie	619	Małgorzata Żukowska
5.Ęłganowo	590	Zenon Orlikowski
6.Domachowo	501	Longina Gurnowicz
7.Kłodawa	400	Krystyna Cholewińska
8.Kleszczewo	398	Bolesława Wenzel
9.Pawłowo/Glinna Góra/	391	Seidel Jan
10.Czerniewo/Czerniec/	317	Krystyna Sienkiewicz
11.Zaskoczyn	314	Ewa Dawidowska
12.Gołębiewko	314	Zenobiusz Goleniewski
13.Gołębiewo Średnie	255	Zbigniew Żukowski
14.Rościszewo	243	Anna Mączyńska
15.Graniczna W /Pruska K. Leśniczówka Wojanowo	240	Arkadiusz Karasek
16.Trąbki Małe	221	Jerzy Gębura
17.Kaczki	213	Benedykt Buga
18.Łaguszewo	192	Halina Wrocławska
19.Postołowo	188	Mieczysław Lis
20.Warcz	187	Krystyna Gwóźdź
21.Błotnia	172	Czesław Ronowicz
22.Zła Wieś	121	Marek Glina
23.Drzewina	116	Kępska Henryka
24.Cząstkowo	64	Czesław Pieczychlebek
25.Klępiny	61	Andrzej Lul

Czy znasz

dane statystyczne gminy Trąbki Wielkie dotyczące urodzeń, zgonów i stanów mieszkańców w okresie ostatnich 5-ciu lat.

Rok	Urodzenia	Zgony	Stan mieszkańców
1996	152	74	9260
1997	139	87	9371
1998	128	102	9492
1999	147	74	9531
2000	133	66	9505

Moje Betlejem

Dnia 12 stycznia br o godzinie 18.00 w kościele p.w. Przemienienia Pańskiego w Sobowidzu odbył się koncert kolęd zatytułowany „Moje Betlejem”. Repertuar obejmował kolędy i pastorałki, których autorem słów jest L.A.Moczulski, a muzyki kompozytorem Jacek Zieliński z zespołu „Skaldowie”. Kolędy te były wykonywane przez braci Szczypiorskich wraz z towarzyszącym im chórem przyjaciół. Wszyscy tworzą zespół o nazwie „Fan-Klub Skaldowie”. Gościem specjalnym koncertu był perkusista zespołu „Skaldowie” p. Jan Budziszek.

Wszystkie kolędy były bardzo żywe, radosne, aż chcieli się wstać i razem z wykonawcami śpiewać, klaskać. Każdą z kolęd czy pastorałek poprzedzała krótka refleksja, opowieść stanowiąca świadectwo wiary p. Jana Budziszka.

Myszę, że podobnie jak ja, wielu ludzi zastanawiało się w tych krótkich chwilach nad głębią własnej wiary. Wszyscy uczestnicy koncertu z wielką radością i żywiołowością oklaskiwali

wykonawców, mając nadzieję, że każdy kolejny utwór sprawi im równie wiele przyjemności, co poprzedni. Tak właśnie się działo. Gdy artyści zagrali i zaśpiewali ostatnią kolędę, publiczność wstała i gromkimi brawami nagrodziła wykonawców. Nie było możliwości, aby artyści opuścili prezbiterium bez zaśpiewania jeszcze raz i jeszcze raz. Bisowano piękny utwór, którego refrenu nauczyli się wszyscy i nawet po wyjściu z kościoła nucili „Do szopy, do szopy kto ogrzać pragnie ręce z darami, z darami by odtajało serce”.

Po zakończonym koncercie nikt nie chciał wychodzić z kościoła. Kilkoro młodych ludzi w tym również Iza, Natalia i Tomek z mojej klasy wręczyli p. Budziszce kwiaty, ponadto od nas – gimnazjalistów artysta otrzymał dwa rysunki wykonane przez Joasię Formelę i Krzysię Szeremetę.

Po tych wszystkich owacjach i podziękowaniach p. Budziszek poprosił księdza proboszcza Mariana Krzywdę o błogosławieństwo dla siebie, zespołu i nas.

Bardzo podobała mi się, że nasz ksiądz tak z humorem, „krakowskim targiem” – jak to określił – wytargował jeszcze jedną kolędę. I znów był śpiew i znów były brawa

Potem było błogosławieństwo, takie według mnie uroczyste
byłam wzruszona



Nie spiesząc się ludzie wychodzili z kościoła, a ja wraz z moimi koleżankami ustawiłam się w kolejce po autograf p. Budziszka. Uważam, że ten koncert dobrze wpłynął na tych wszystkich, którzy zrezygnowali z przyjemności oglądania telewizji, aby oddać się chwili refleksji przeplatanej żywiołową muzyką, która sprawiła, że zapomnieli o troskach i kłopotach. Podobało mi się, że młodzież tak licznie przybyła na ten koncert.

Myszę, że to dobrze, że w dzisiejszych czasach, gdy tak dużo ludzi dorosłych wstydzi się swojej wiary, są jeszcze tacy, którzy odczuwają wielką radość śpiewając Panu Bogu.



Karolina Neumann
Uczennica II d Gimnazjum w Trąbkach Wielkich.

WIEŚCI ROLNICZE



Rolnictwo u progu Unii Europejskiej

O aspektach bliskiej integracji, w świetle ostatniego raportu Komisji Unii Europejskiej, z doradcą ministra Urzędu Komitetu Integracji Europejskiej MARIANEM BRZÓSKĄ rozmawia Małgorzata Sieklucka. Ostatni, roczny raport, oceniający postęp w przygotowaniach do przyjęcia do Unii Europejskiej, jest dla Polski ogólnie korzystny, natomiast w części dotyczącej rolnictwa jest raczej krytyczny, a pochlebnie odnosi się jedynie do zmian dokonujących się w weterynarii i ochronie fitosanitarnej. W raporcie podkreśla się maty postęp lub jego brak, w dziedzinach związanych z ogólnymi przemianami systemu rolnego, w przygotowaniach do korzystania z funduszy pomocowych (w przystosowaniach agencji), a szczególnie krytyczne uwagi dotyczą dostosowania prawa.

W kraju podjęto już działania mające przyspieszyć prace

nad zmniejszeniem zapóźnień w tych dziedzinach. Rząd przygotowuje pakiet regulacji prawnych, który będzie stanowił niezbędne minimum do przyjęcia do końca 2002 roku prawa europejskiego. Regulacje prawne Unii w 40 proc. dotyczą rolnictwa i gospodarki żywnościowej. Prace te są więc bardzo rozległe i trudne. Dotychczas były niedoceniane przez polski system stanowienia prawa. Na ogół nie docenia się rozległości i ważności zadań związanych z rolnictwem, a problemy prawne, obowiązujące w rolnictwie, traktuje się tak samo, jak traktuje się u nas do tej pory miejsce rolnictwa w gospodarce narodowej, czyli trzeciorzędnie, a nie, jak w Unii, jako najważniejszą i najkosztowniejszą gałąź produkcji, środowisko i grupę społeczną. Przy wprowadzaniu nowego prawa, dostosowanego do unijnego, napotykamy wiele trudności, bowiem prawie każda z regulacji unijnych na ogół pociąga za sobą wydatki. Problem powstaje np. wtedy, gdy mamy uruchomić przepisy o grupach producenckich, które w Unii są finansowane z jej budżetu, a u nas mogą być na ten cel przeznaczone tylko znikome środki. Przygotowując ustawy, od razu wiadomo, że mogą one obecnie wejść w życie w niepełnym zakresie, ze względu na ograniczone środki budżetowe i pomoc UE. Gdybyśmy wszystkie regulacje unijne chcieli obecnie wprowadzić w życie, musielibyśmy przeznaczyć na to wielokrotnie więcej pieniędzy, niż jest to możliwe. Dlatego prawo tworzymy „na raty”, pewne przepisy już obowiązują, ale inne będą obowiązywać dopiero wtedy, gdy zostaniemy członkami Unii. Mamy więc coraz częściej takie pozytywne regulacje, z których rolnicy mają na razie niewielki pożytek.

Unia stawia nas w trudnej sytuacji, bowiem wymaga dostosowania naszego prawa, ale rolnictwo będzie miało z nich pożytek dopiero za parę lat. Przykładem jest ustawa o grupach producenckich. Ponadto część ustaw wprowadzanych w tak trudnych warunkach będzie musiała być nowelizowana, np. ustawa cukrowa.

Przepisy prawne

dotyczące rolnictwa są realizowane przez służby administracyjne, współpracujące z organizacjami samorządowymi lub zlecające tym samorządom wypełnianie pewnych funkcji. Muszą one zostać przebudowane. Już działają pewne elementy takie, jak samorządy terenowe, nowa struktura administracyjna kraju, izby rolnicze i związki branżowe. Zmieniono także instytucjonalną obudowę służb weterynaryjnych i fitosanitarnych, w kierunku wzmocnienia

ich funkcji kontrolnych. Bardzo ważne jest przystosowanie do nowych zadań, zwłaszcza Agencję Rynku Rolnego i Agencję Modernizacji i Restrukturyzacji Rolnictwa, ponieważ będą one dysponowały znacznymi środkami finansowymi z Unii. Trzeba wiedzieć, że w budżecie rolnym państwa pomoc unijna stanowi obecnie 2 proc. środków przeznaczonych przez państwo, a po wejściu programu SA-PARD będą one wynosiły już 15-20 proc. Natomiast po wejściu Polski do Unii budżet rolny w 3/4 będzie się składał ze środków UE, a tylko w 1/4 z wkładów budżetu narodowego.

Wszystkie instytucje działające na rzecz rolnictwa będą musiały pracować wg schematu unijnego, będą zatem kontrolowane przez urzędników unijnych, bo pieniądze na ich działalność będą pochodziły od podatników unijnych. Dotychczas agencje pracują wg rekomendacji politycznych polskich władz, ale to się zmienia. Agencja odpowiedzialna za rynek będzie całkowicie podporządkowana komitetom zarządzającym poszczególnymi rynkami w Unii i będzie w całości finansowana z budżetu UE. Natomiast Agencja Restrukturyzacji i Modernizacji Rolnictwa będzie łączyła programy i środki narodowe z programami i środkami UE. Zorganizowanie takich instytucji jest trudne i wymaga wielkich nakładów.

Także samorządy terenowe i służby administracyjne muszą zmienić istotę pracy. Przystosowanie województw do nowych metod pracy następuje powoli. Nie jest to tylko sprawa innego przepływu pieniędzy i kontroli nad nimi, ale także innego sterowania rolnictwem. W części dotyczącej rynku istnieją automatyczne płatności i zależą tylko od sprawności służb administracyjnych tak, żeby dane o płatnościach dotarły do Brukseli i wróciły w formie przelewów do budżetu.

Większa część funduszy przeznaczonych na finansowanie

restrukturyzacji polskiego rolnictwa i wsi musi być wydatkowana według z góry zatwierdzonych programów. Przygotowanie takiego programu zwykle trwa około 1,5 roku, a z zatwierdzeniem do 2 lat. Strumień unijnych pieniędzy będzie więc zależał od poprawności przygotowania licznych programów, od możliwości współfinansowania, od współpracy samorządów terytorialnych i związków branżowych, czyli od partnerstwa społecznego. Jest też nowy, zupełnie inny, trudny problem - przejście z planowania i wykonywania budżetu rocznego na budżetowanie wieloletnie. Obecne doświadczenia wskazują na to, że większość samorządów nie potrafi, albo nie może tego zrobić, pracować i planować z wyprzedzeniem, a jeśli ma świadomość, że tak powinno być, to nie ma warunków do budżetowania wieloletniego. Przygotowanie programów polsko-unijnych to do 10 proc. kosztów ich realizacji, czyli najpierw trzeba mieć pieniądze, angażować ludzi, a potem starać się, aby były przyjmowane i finansowane.

Unia w swoim raporcie wytyka nam opóźnienia i w części zarzutów ma rację, ale jeśli nie zna się terminu prawdopodobnych korzyści z poniesionych nakładów finansowych, to bardzo trudno jest wyprzedzająco wydawać duże pieniądze. Kontrola produkcji, stosowana w Unii (IACS), to wydatki kilkuset milionów USD rocznie, a system trzeba opracować z dwuletnim wyprzedzeniem i przetestować. Wszystko wskazuje więc na to, że już teraz powinniśmy zacząć te prace. Gdybyśmy programy opracowywali masowo z wyprzedzeniem ewentualnych korzyści w wydatkach o dwa lata, to co się stanie, jeśli nie wejdziemy do Unii w 2003 roku? Mimo tej niepewności ponosimy duże wydatki już teraz, a moglibyśmy przeznaczyć je na inne cele. Niestety, trzeba je ponosić, żeby

być przygotowanym do wejścia w system unijny. Służby administracyjne i doradztwo rolnicze muszą ulec przeobrażeniu, są to bowiem najważniejsze sprawy poruszane w raporcie przejściowym, a rybaństwo i ochrona środowiska to dziedziny najbardziej krytykowane w części raportu dotyczącego sektora rolnego. Ważną sprawą dla integracji jest liberalizacja handlu, która będzie otwarciem dużego rynku na nasze produkty. Obecnie mamy bardzo małe zagraniczne obroty handlowe produktami rolnymi i żywnością, w stosunku do produkcji. Jest to 3-4 razy mniejsza skala powiązań import-eksport w stosunku do wartości produkcji, niż mają kraje Unii Europejskiej. Polska eksportuje mniej żywności niż Węgry czy Finlandia. Wartościowo handel z krajami Unii Europejskiej (obroty i eksport netto) był korzystniejszy przed podpisaniem traktatu stowarzyszeniowego niż obecnie. Unia zapowiadała, że w połowie okresu stowarzyszenia (II połowa lat dziewięćdziesiątych) zrewiduje zasady handlu między nami, ale nie dokonano tej rewizji w porę i obecnie uwzględniono liberalizację tylko w grupie podstawowych produktów rolnych nieprzetworzonych. Dzięki temu będziemy mieć więcej eksportować, ale pod warunkiem, że będziemy mieć czym handlować. Ponieważ mamy np. deficyt w bilansie wielu produktów rolnych, to efekt liberalizacji może być w najbliższych latach niewielki. Polskie rolnictwo z roku na rok zmniejsza zarówno produkcję, jak i przetwórstwo. W gospodarce żywnościowej wytraciliśmy dynamizm produkcyjny i przetwórczy, dlatego często nie ma co eksportować. Toteż należy jak najszybciej zacząć odbudowywać produkcję rolną, a przynajmniej zahamować jej upadek. Niedługo czeka nas druga runda rokowań, która dotyczyć będzie artykułów przetworzonych, stanowiących większość w naszym handlu żywnością z UE. Uważa się, że przyjęcie drugiej części porozumienia ożywi nasz handel, chociaż nie spowoduje natychmiastowych, korzystnych zmian w naszym handlu z Unią. Istotna poprawa bilansu handlowego pomiędzy Polską a krajami UE może nastąpić dopiero po integracji. Rolnicy europejscy mogą wyprodukować dużo więcej, ale ich produkcja jest ograniczana, gdyż liczba ludności w krajach UE zmniejsza się, społeczeństwo się starzeje, konsumpcja jest stała, maleją także dopłaty eksportowe. Eksport rolnictwa UE jest subsydiowany, a nasz, z wyjątkiem skromnych dotacji do eksportu cukru, nie jest subsydiowany. Przy tej nierówności w eksporcie trudno jest eksportować do UE i na rynki trzecie. Kraje Unii wykorzystują instrumenty wspierania eksportu na rynkach wschodnich, a my zaskodziliśmy sobie zamykając przedwcześnie handel przygraniczny. Dostosowując się niewłaściwie do unijnych kryteriów szczelności granic spowodowaliśmy duży spadek eksportu. Na rynki wschodnie trafia w to miejsce dotowana żywność z Europy Zachodniej. Obecnie oficjalny eksport zmniejszył się, kilkakrotnie, a nieoficjalny prawie ustał. Można szacować, że rolnictwo i gospodarka żywnościowa straciły na tym netto około 1,5 mld dolarów rocznie. **cd. w następnym numerze.**

SKŁADKI KRUS NA I KWARTAŁ 2001

1. Fundusz wypadkowy, chorobowy, macierzyński – 54 zł
 2. Fundusz emerytalny, rentowy - 141,20 zł
- Razem - 195,20 zł

Wysokość świadczeń

Zasilek chorobowy – 4 zł/1 dzień – pierwsze zwolnienie musi trwać nie mniej niż 30 dni i nie więcej niż 180 dni z tytułu 1 choroby

Zasilek porodowy - 1411,53 zł i jest wypłacany łącznie z zasiłkiem macierzyńskim w wysokości 224 zł razem 1635,53 zł

Zasilek pielęgnacyjny – na podstawie zaświadczenia lekarskiego, że dziecko wymaga opieki 120,64 zł/miesięcznie

Zasilek pogrzebowy – 3811,53 zł

Zasilek rodzinny – jeżeli liczba hektarów nie przekracza 2 ha na osobę to :

-na 1 dziecko	36,90 zł
-na 2 dziecko	36,90 zł
-na 3 dziecko	45,70 zł
-na 4 dziecko	57,10 zł
-na kolejne	57,10 zł

Odszkodowanie w razie wypadku:

330 zł za 1% uszczerbku na zdrowiu, jednak KRUS wypłaca nie mniej niż 5%, czyli, jeżeli uszczerbek wynosi np. 2% , rolnik otrzyma kwotę 330x5.

KRUS Gdańsk tel. 301-50-21 wew.266

SPOTKANIE OPŁATKOWE ROLNIKÓW Z GMINY TRĄBKIE WIELKIE

W dniu 28.01.2001 roku w sali Gminnego Ośrodka Kultury Sportu i Rekreacji z inicjatywy delegatów Pomorskiej Izby Rolniczej odbyło się spotkanie opłatkowe-rolników. Na to spotkanie przybył zaproszony poseł ziemi gdańskiej Pan Jan Kulas, który jak dotąd jest najbardziej zaangażowany w sprawy rolnictwa na szczeblu parlamentu. W tym spotkaniu uczestniczyli także Wójt Błażej Konkol jako gospodarz gminy, już tradycyjnie Ksiądz Dziekan Edward Szymański, oraz Agronom Gminny Jerzy Gralak. Na wstępie rolników i zaproszonych gości powitali delegaci Pomorskiej Izby Rolniczej Pan Józef Sroka i Andrzej Dończyk , oraz Zespół Muzyki Dawnej pod przewodnictwem Pana Janusza Beyera. Następnie głos zabrał poseł Jan Kulas, który przedstawił sytuację naszego rolnictwa ze szczebla parlamentarnego i wizji polskiego rolnictwa przy wejściu do Unii Europejskiej. Zaznaczył także trudny rozwiązać problem polskiego rolnictwa, które się ciągną od początku przemian w naszym kraju. Dodał także, że wszystkie rządy od roku 1990 nie mogły znaleźć dobrych rozwiązań m.in. dlatego że sytuacja finansowa państwa jest trudna. Kończąc powiedział, że ma jednak nadzieję, że te żmudne prace nad polskim rolnictwem przyniosą w nie długim czasie pozytywne skutki – zacząć przy okazji więcej optymizmu rodzinom wiejskim. Życzenia nadziei na lepsze jutro, oraz zdrowia i radości przekazał rolnikom w swoim wystąpieniu Wójt Gminy Błażej Konkol. Błogosławiąc opłatek Ksiądz Edward Szymański powiedział, że rolnik polski zdaje sobie sprawę z problemów naszego państwa, ale chciałby już wreszcie wiedzieć kiedy nastąpi godniejsza zapłata za jego ciężką a tak często nie docenianą pracę. Po błogosławieństwie w atmosferze muzyki świątecznych koled rolnicy łamiąc się opłatkami składali sobie życzenia z których wyraźnie wynikało aby jak najszybciej nastąpiły zmiany na godniejsze życie rolników i rodzin wiejskich.



W komunistycznych więzieniach

Część I



W 1945r aresztowano 50 Litwinów za rozklejanie antyradzieckich ulotek. Ponieważ w tym czasie na Litwie więzienia były przepelnione postanowiono aresztowanych osadzić w obozie w okolicach Wielska w okręgu Archangielskim. Po krótkim przebywaniu w obozie wszyscy oskarżeni, co do jednego przyznali się do zarzuconych im czynów. Jakież było zdziwienie gdy wkrótce okazało się że na Litwie w między czasie wykryto prawdziwych autorów propagandy antyradzieckiej. A jednak pierwsi aresztowani przyznali się do czynów których tak naprawdę nie popełnili. Jakimi metodami posługiwało się NKWD aby uzyskać przyznanie się do winy ludzi którzy żadnych czynów karalnych przeciwko państwu komunistycznemu nie popełnili?

Laureat literackiej Nagrody Nobla Aleksander Solżenicyn w swojej książce „Archipelagu Gułag” wylicza kilkadziesiąt sposobów dzięki którym służby śledcze zmuszały niewinnych ludzi do przyznania się do winy.

Opiszę w jaki sposób NKWD łamało ludzi:

1.Noc – to najlepsza pora do łamania ludzkiej woli, aresztant wyrwany ze snu nie może być tak zrównoważony i trzeźwy jak w czasie dnia, jest bardziej ustępliwy oraz mniej odporny na perswazje.

2.Perswazja - kiedy aresztant posiedzi trochę w towarzystwie innych więźniów będzie znał swoją sytuację. A wtedy śledczy łagodnym i życzliwym tonem oświadczał: „Sam widzisz, wyroku tak, czy owak, nie unikniesz. Ale jeśli będziesz stawiać się okoniem, to już tutaj, w tej ciupie zmarniejesz, całe zdrowie stracisz... A w obozie – od razu będziesz miał powietrze, światło...Tak , że lepiej podpisz czym prędzej”.

To łagodne i logiczne tłumaczenie przekonywało trzeźwo myślących oskarżonych. Inny wariant

obliczony był na członków partii. Partia nie mogła popełniać błędów bo, była nie omylna. Błędy więc popełniali tylko ludzie.

3.Wyzwiska – chwyt wydawać się może dzisiaj nieskomplikowany, ale bardzo skuteczny w stosunku do kobiet, intelektualistów, ludzi wykształconych, delikatnych i subtelnych. Duże sukcesy odnosiły kobiety które w stosunku do więźniów używały ordynarnych wyzwisk. Wyzwiska skutkowały również wobec duchownych cerkwi prawosławnej.

4.Szokowanie psychologicznym kontrastem - Dwa funkcjonariusze pracują na zmianę, jeden jest demoniczny i wściekły, drugi miły i serdeczny. Ten pierwszy krzyczy: „Uch, gadzino! Dziesięć gramów w kark!” Przesłuchiwany dygocze ze strachu nie wiedząc na kogo trafi wchodząc do celi przesłuchań. Na zasadzie kontrastu gotowy jest temu sympatycznemu podpisać wszystko i przyznać się do tego, czego nigdy nie zrobił.

5.Upokorzenie - Więźniów od początku aresztowania trzymano w korytarzach w pozycji leżącej, twarzą do ziemi, nie pozwalano im podnieść głowy ani powiedzieć choćby słowa. Leżeli tak czasem od kilku godzin lub kilku dni. Przy rejestracji aresztantów zabierano im często całą odzież, rzekomo dla celów sanitarnych, a następnie zamykano nagi w boksach i celach.

6.Dezorientacja – Grozono pistoletem, a po chwili wręcz błagano o podpis na protokole. Kobieta prowadząca śledztwo rozbięrała się stopniowo przy aresztancie prosząc go o przyznanie się do winy. Nic jej zazwyczaj nie groziło ponieważ pod ręką miała pistolet i dzwonek którym mogła wezwać strażników.

7.Zastraszanie – Sposób ten najczęściej stosowano z chwytem przynęty i obietnicy. Śledczy mówi do aresztanta: „ Nie chcesz się przyznać? To pojedziecie na wyspy Sołowieckie, szkoda kto się przyznaje, tego puszcza my wolno... Ode mnie zależy, do jakiego łagru cię pošlemy. Są różne obozy. Mamy teraz nawet katorżnicze. Jak powiesz prawdę – to pójdziesz tam, gdzie Łżej, jak weźmiesz na zapartkę – to 25 lat w kajdanach na podziemnych robotach?”

Ta metoda skutkowała ponieważ wielu więźniów zdawało sobie sprawę że śledczy jest bogiem i carem i od niego całkowicie zależy dalszy los skazańca.

8.Kłamstwo - Nigdy nie wiemy czy śledczy mówi prawdę czy kłamie. Czy dane nam do czytania protokoły są prawdziwe czy sfabrykowane. Kładzie się przed aresztantami protokoły z podrobionymi podpisami krewnych i przyjaciół. Uważa się to powszechnie za elegancką metodę śledczą. Używanie kłamstw idzie w parze z zastraszaniem a zarazem domieszką obietnic, że jeśli aresztant przyzna się to kara będzie mniejsza. Często powtarza się więźniowi że tylko poprzez swój podpis na „papierku” może się uratować albo pograżyć.

9.Wygrzywanie przywiązania – Grozi się przesłuchiwanemu aresztowaniem i jego najbliższych.

„Twoja żona już siedzi mówi śledczy, ale dalszy jej los zależy od twoich zeznań. Właśnie ją przesłuchują w sąsiednim pokoju, możesz posłuchać”. Rzeczywiście z zza ściany dochodzi płacz i krzyk kobiety. Krzyki są do siebie wszystkie podobne i trudno określić czy to rzeczywiście krzyczy żona przesłuchiwanego. Daje się również do przeczytania listy pisane charakterem bliskiej osoby że dalszy opór nie ma sensu ponieważ żona czy dzieci potwierdziły już wszystkie przestępstwa jakie zarzuca się przesłuchiwanemu.

10.Sposób akustyczny - Przesłuchiwanego ustawia się 10 m od biurka śledczego i każe wszystko mówić głośno oraz wszystko powtarzać. Dla człowieka który przesiedział już kilka dni w celi to duży wysiłek. Śledczy skracając z kartonu tuby i podchodząc blisko do aresztanta i krzycząc prosto w uszy : „Przyznaj się !”. Skazaniec jest ogłuszony czasami traci słuch. Sposób wymyślony prawdopodobnie przez funkcjonariuszy NKWD którzy, nudząc się szukają rozrywki i zabawy.

11.Laskotanie – to też rodzaj zabawy, przejęty z azjatyckiego arsenału tortur. Krepuje się człowiekowi ręce i nogi , a następnie laskocze piórem wetkniętym w nozdrza. Aresztant po pewnym czasie zwija się z bólu i ma wrażenie , że świdrem wkręcają mu się do mózgu.

12.Gaszenie papierosów – Gasi się papierosy na skórze przesłuchiwanego w miejscach mało widocznych. Sposób bardzo efektywny, a ślady są nie wielkie.

13.Sposób optyczny - Ostre elektryczne światło pali się całą dobę w celi, jaskrawa żarówka o wielkiej mocy, a ściany są pobielone. Aresztant dostaje najczęściej zapalenia powiek – to bardzo boli. Kiedy przychodzi się do śledczego – znów reflektor prosto w twarz.

14.Zabawa w kotka i w myszkę – Przez kilkanaście godzin „bawią się” z aresztantem w następujący sposób. „Taki a taki – ręce do tyłu! Wychodzą z celi, teraz schody, szybko w górę,

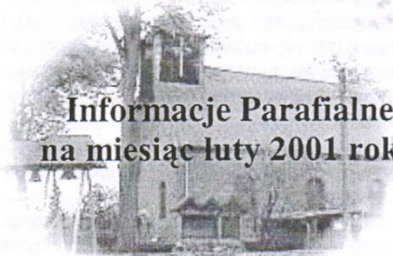
do śledczego! Konwojent wychodzi. Ale śledczy, nie tylko o nic nie pyta, ale nie pozwala nawet więźniowi usiąść, podnosi słuchawkę: Zabrać!

Biorą go więc i doprowadzają do celi. Ledwie położył się na pryczy, już znowu grzechocze rygiel. Na przesłuchanie! Ręce do tyłu! A tam – znów to samo: Zabrać!"

Pomysłowość komunistycznych śledczych okazuje się taka wielka, że przekracza ramy jednego artykułu. W związku, z tym dokończenie nastąpi w następnym numerze Hejnału.

Mariusz Paradecki

Więści Kościelne



Informacje Parafialne na miesiąc luty 2001 roku

Parafia p.w. Wniebowzięcia NMP w Trąbkach Wielkich

Msze Święte w niedzielę 7.00 ; 8.30 ; 11.00 ; 17.00
w tygodniu o godzinie 17.00,

Adoracja Najświętszego Sakramentu w soboty od
15.00

Ks. Edward Szymański gorąco zaprasza

Parafia p.w. Przemienienia Pańskiego w Sobowidzu

Msze Święte w niedzielę o godzinie 8.00 ; 11.00
w tygodniu o godzinie 17.00

Ks. Marian Krzywda serdecznie zaprasza.

Parafia Świętego Bartłomieja w Mierzeszynie

Msze Święte w niedzielę o godzinie 7.30 ; 9.15 ;
11.00 w tygodniu poniedziałek, wtorek, piątek i
sobotę o godzinie 17.00 w środy i czwartki o godzinie
7.00.

Ks. Gerard Borys zaprasza serdecznie

Parafia Świętego Józefa Robotnika w Postołowie

Msze Święte w niedzielę w Postołowie o godzinie
7.30 ; 11.00; w Suchej Hucie o godzinie 9.30 ; w
Pawłowie o godzinie 13.00

w tygodniu we wtorek o godzinie 8.00 w pozostałe dni
o godzinie 18.00

Ks. Kazimierz Głama serdecznie zaprasza

Parafia Świętego Jakuba w Kłodawie

Msze Święte w niedzielę w Kłodawie o godzinie 8.00
; 11.00 w Jagatowie o godzinie 9.30 w tygodniu o
godzinie 16.00

Ks. Bronisław Chudy serdecznie zaprasza

RABAT

POMORZE s.a.

34 SIEĆ

Sklep spożywczo - monopolowy SIECI 34

S.C. T. Kaczmarek & I. Jurkowska

Trąbki Wielkie ul. Gdańska 10

ZAPRASZA

Poniedziałek-sobota 7.00-20.00 Niedziela 9.30-17.00

TYLKO U NAS CO TYDZIEŃ PROMOCJA!

SUPER CENY! KONKURSY!

ŻYCZYMY UDANYCH ZAKUPÓW

Przedsiębiorstwo Handlowo-Usługowe

ROLSTAL

Z.Z. Preuss

83-034 Trąbki Wielkie

tel. 682-23-21

z siedzibą w Pruszczu Gdańskim
ul. Grunwaldzka (na terenie GS-u)

oferuje

wyroby hutnicze tj. wszelkiego rodzaju stal
konstrukcyjną i budowlaną

USŁUGI

KOWALSKO - ŚLUSARSKIE

w szerokim zakresie

oferuje

STEFAN PŁOCKIE

Trąbki Wielkie ul. Leśna tel. 683-72-10

SEMI-DOM

SEMI-DOM

Hurtownia Materiałów

Przemysłowo **ZAPRASZAMY**

Budowlanych **Kleszczewo**

tel. /058/ 683-72-76

Usługi wszelkiego rodzaju

STOLARSKO-CIESIELSKIE

oferuje

MAREK OSOWSKI

Trąbki Wielkie ul. Sportowa
tel. 683-71-89

Więści Sportowe i inne

GOKSiR - informuje

26.01.01 - w spotkaniu z okazji Dnia Babci i Dziadka uczestniczyli Seniorzy z Trąbek Wielkich, Kaczek i Kleszczewa.

Spotkanie uświetnił występ zespół pod kierownictwem p. Stefanii Werechowskiej z Gołębiewka.

Śpiewając i gawędząc miło spędzono czas.

Seniorzy postulowali o wcześniejsze godziny spotkań.

29.01.01

Na jednodniową wycieczkę do Kids Play-u, Mc Donalda, kina w Sopocie (102 Dalmatyńczyki) oraz na lotnisko Straży Pożarnej wyjechało 40 dzieci z najuboższych rodzin wsi Trąbek Wlk., Kleszczewa, Warcza, Domachowa, Zaskoczyna, Mierzyszyna i Błotni.

Inicjatorem i opiekunem wycieczki był działacz społeczny na rzecz dzieci – pan Krzysztof Miszk z Rościszewa.

Jest to już druga wycieczka pod opieką pana Krzysia.

Na wiosnę przewiduje się zabranie na taką wycieczkę dzieci z pozostałych wsi.

Z każdej wycieczki dzieci wracają uśmiechnięte, zadowolone i pełne niezapomnianych wrażeń.

Dziękujemy w ich imieniu p. Krzysio i Jego córkom za inicjatywę i pomoc.

30.01.01

Odbył się III Przegląd Zespołów Kolędniczych Gminy Trąbki Wielkie.

Uczestniczyły w nim Szkoły Podstawowe z Czerniewa i Sobowidza oraz Stowarzyszenie „Rodzina Kolpinga” z Kłodawy.

Niemalą pracą miało jury, które w żaden sposób, z uwagi na różnorodny i bardzo wysoki poziom nie mogło przyznać I, II, III miejsca.

Po naradzie z opiekunami występujących grup postanowiono przyznać 3 pierwsze miejsca a nagrodę podzielić równo wśród uczestników.

1.02.01 – 9.02.01

Przez 8 dni przebywały w Trąbkach Wielkich dzieci ze Szkoły Podstawowej nr 35 z Gdańska. Był to obóz sportowy. Młodzi piłkarze korzystali z naszej hali.

Wyżywienie zapewniono im w GOKSiR – że, a noclegu udzielił im Dom Pielgrzyma w Trąbkach Wielkich.

Wyjechali zadowoleni, z nowymi siłami do pracy w szkole.



UWAGA !!! mieszkańcy naszej gminy

Klub imprez na orientację „NEPTUN” Gdańsk organizuje na terenie naszej gminy

II Mistrzostwa Województwa Pomorskiego w Marszach na Orientację „GOSK 2001”

Mistrzostwa odbędą się w dniu 3 marca 2001 roku w okolicach Trąbek Wielkich na terenie Powiatu Gdańskiego
ORGANIZATOR:

Klub Imprez na Orientację „NEPTUN” Gdańsk, ul. Żeleńskiego 34, 80-285 Gdańsk, tel. (058) 320-33-17, 520-38-70 oraz Oddział Gdański PTTK, ul. Długa 45, 80-827 Gdańsk, tel. (058) 301-13-43

WSPÓLORGANIZATORZY:

Urząd Gminy Trąbki Wielkie
Starostwo Powiatu Gdańskiego
Gminny Ośrodek Kultury, Sportu i Rekreacji w Trąbkach Wielkich
Komisja InO przy Oddziale Gdańskim PTTK
Oddział Gdański PTTK w Gdańsku

oraz

X Mistrzostwa Polski w Nocnych Marszach na Orientację „TRĄBKI WIELKIE 2001”

Mistrzostwa odbędą się w dniach 2-4 marca 2001 roku w okolicach Trąbek Wielkich na terenie Gminy Trąbki Wielkie
WSPÓLORGANIZATORZY:

Urząd Gminy Trąbki Wielkie
Starostwo Powiatu Gdańskiego
Leśna Szkoła Przygody „NEPTUN” w Drzewinie
Gminny Ośrodek Kultury, Sportu i Rekreacji w Trąbkach Wielkich
Szkoła Podstawowa w Sobowidzu

RAMOWY PROGRAM MISTRZOSTW:

2 marca 2000 (piątek)

od 12.00 przyjmowanie uczestników w Bazie Mistrzostw /Drzewina/

17.00 – 21.00 praca sekretariatu Mistrzostw

21.30 Uroczyste otwarcie Mistrzostw

22.30 – 04.00 etapy nocne E1,2

3 marca 2000 (sobota)

od 9.00 wyjazd na II Mistrzostwa Województwa Pomorskiego w MnO "GOSK 2001"

10.00 otwarcie Mistrzostw Woj. Pom. „GOSK 2001”

14.30 – 15.30 obiad z kuchni polowej

15.30 – 16.30 mecz piłki nożnej NEPTUN – Reszta Polski

16.30 zakończenie „GOSK 2001”

17.00 – 20.00 imprezy dodatkowe

21.00 – 03.00 etapy nocne E3,4

4 marca 2000 (niedziela)

6.00 ogłoszenie oficjalnych wyników

8.30 uroczyste zakończenie Mistrzostw

do 12.00 opuszczenie bazy Mistrzostw

CIEKAWOSTKI Z HALI SPORTOWEJ

Na przełomie grudnia i stycznia w naszej hali sportowej swoje rozgrywki po raz pierwszy miała Powiatowa Liga Halowa w Piłce Nożnej o Puchar Starosty Powiatu Gdańskiego. Główny inicjator tej imprezy GTS Kolbudy zebrał 12 zespołów seniorskich z terenu powiatu gdańskiego, które rywalizowały ze sobą przez pięć kolejek w dwóch grupach sześć zespołowych. Szóste spotkanie to gry finałowe. W pierwszym półfinale spotkała się drużyna „ORLA I” Trąbki Wielkie z drużyną „SŁABYCH” z Pszczółek. Drużyna nasza pokonała „SŁABYCH” 7:2. Do gry w drugim półfinale awansowała druga drużyna z Trąbek Wielkich, która występowała pod nazwą „GPRD-ORZEL II”. Jakież było zaskoczenie kibiców przybyłych w tym dniu na halę sportową, kiedy to nasza drużyna uznawana od początku za głównego faworyta całej ligi, przegrała z młodzieńcami z „CHŁODLAMU” Kolbudy 2:3. Tak

więc naszej drugiej drużynie pozostała tylko walka z drużyną „SLĄBYCH” o trzecie miejsce. Niestety świadomość przegranej z pierwszego meczu zrobiła swoje. Wśród naszych zawodników było widać nerwowość i brak koncentracji. Przegrali wynikiem 3:4 zajmując ostatecznie 4 miejsce. Natomiast „ORZEŁ I” w finale uległ świetnie spisującej się w tym dniu drużynie z Kolbud 3:6. Ostateczną kolejność ligi przedstawiła się następująco.

1. CHŁODLAM Kolbudy
2. ORZEŁ I Trąbki Wielkie
3. SŁABI Pszczółki
4. GPRD-ORZEŁ II
5. SOKÓŁ Elganowo
6. Przywidz
7. ROKI TRANS Kolbudy
8. WISŁA Steblewo
9. ORLETA Czerniewo
10. KOMERS Straszyn
11. Prgowo
12. OLIVIA Gdańsk.



CHŁODLAM Kolbudy

Królem strzelców Ligi został Krzysztof Dawidowski z Prgowa, który strzelił 18 bramek w całej edycji. Najlepszym bramkarzem uznano Daniela Radziszewskiego z GPRD-ORZEŁ II, natomiast za najlepszego zawodnika ligi uznano Roberta Pilcha z drużyny CHŁODLAM Kolbudy. Ceremoni wręczenia pucharów dla najlepszych drużyn na zakończenie ligi dokonał Starosta Powiatu Gdańskiego Pan Bogdan Dombrowski oraz Wójt Gminy Trąbki Wielkie Pan Błażej Konkol. Miłym akcentem dla kibiców w tym dniu był występ najmłodszych piłkarzy wybrzeża „PAMPERSÓW” z klubu LECHIA Gdańsk, którzy zmierzyli się z najmłodszymi z gminy Kolbudy i Trąbek Wielkich.



ORZEŁ I Trąbki Wlk



Starosta Powiatu i Wójt Gminy Trąbki Wielkie podczas wręczenia nagród



Tak się cieszą najmłodsi piłkarze ze zwycięstwa

Jeszcze trwają dyskusje kibiców z Powiatowej Ligi Piłki Nożnej, a już rozpoczęły się rozgrywki **Gminnej Ligi Halowej Piłki Nożnej „TRĄBKI WIELKIE 2001”** organizowanej przez GOKSiR w Trąbkach Wielkich Zapraszamy kibiców sympatyków piłki nożnej na niedzielne spotkania tej ligi, która potrwa do 18 marca b.r. Spotkania 16-stu rywalizujących ze sobą drużyn seniorskich z terenu naszej gminy i gmin ościennych, odbywają się na hali sportowej w każdą niedzielę w godzinach od 13.00 do 18.30. W najbliższym terminie tj. **18.02.2001** spotkają się:

- | | | |
|-------|--------------------------|-------------------------------|
| 13.00 | LZS „Unia” Kłodawa | RS Rościszewo |
| 13.40 | LZS „Olimp” Mierzeszyn | JR. TOM Kolbudy |
| 14.20 | LZS „OrleTA” Czerniewo | LZS „Orzeł II” Trąbki Wielkie |
| 15.00 | LZS Warcz | OMEGA Sobowidz |
| 15.40 | LZS „Piast” Domachowo | LZS Krzywe Koło |
| 16.20 | LZS „Błękitni” Sobowidz | GIM Przywidz |
| 17.00 | Gerappa Pszczółki | LZS „Sokół” Elganowo |
| 17.40 | LZS „Szkuner” Kleszczewo | LZS „Orzeł I” Trąbki Wielkie |

25.02.2001/niedziela/

- | | | |
|-------|-------------------------------|--------------------------|
| 13.00 | LZS „Orzeł I” Trąbki Wielkie | LZS „Piast” Domachowo |
| 13.40 | LZS „Sokół” Elganowo | LZS „Szkuner” Kleszczewo |
| 14.20 | GIM Przywidz | Gerappa Pszczółki |
| 15.00 | LZS Krzywe Koło | LZS „Błękitni” Sobowidz |
| 15.40 | OMEGA Sobowidz | LZS „Unia” Kłodawa |
| 16.20 | LZS „Orzeł II” Trąbki Wielkie | LZS Warcz |
| 17.00 | JR. TOM Kolbudy | LZS „OrleTA” Czerniewo |
| 17.40 | RS Rościszewo | LZS „Olimp” Mierzeszyn |

Tabela po rozegraniu III-kolejki

GRUPA I

LZS SOKÓŁ Elganowo	9	19:12
LZS ORZEŁ I Trąbki Wlk	7	19:5
GERAPPA Pszczółki	7	19:12
GIM Przywidz	6	26:11
LZS SZKUNER Kleszczewo	3	21:22
LZS BŁĘKITNI Sobowidz	3	18:21
LZS PIAST Domachowo	0	7:24
LZS Krzywe Koło	0	5:27

GRUPA II

OLDBOY'S	9	28:6
LZS ORZEŁ II Trąbki Wlk	9	25:4
JR TOM Kolbudy	6	14:11
OMEGA Sobowidz	6	14:18
LZS UNIA Kłodawa	3	16:10
LZS OLIMP Mierzeszyn	3	8:14
RS Rościszewo	0	12:28
LZS Warcz	0	2:28

Najwięcej bramek jak do tej pory strzelili:

1. Balcer Łukasz	ORZEŁ II	11
2. Dończyk Andrzej	OLDBOY'S	10
3. Czaiński Ronek	GIM	8
4. Masa Marcin	OLDBOY'S	8



O miłym turnieju OLDBOY'S jak i o innych imprezach organizowanych na hali sportowej napiszemy w następnym wydaniu HEJNAŁU

Andrzej Gralla



Cierpisz...

Szukasz sensu życia...

Cheesz znaleźć wiarg, pokój i Bożą radość...

PRZYJDŹ!

Katechezy neokatechumenalne

dla dorosłych i starszej młodzieży

poniedziałki | czwartki | godz. 17.30

Rozpoczęcie: poniedziałek 19 lutego 2001 r.

SANKTUARIUM
Matki Boskiej Trąbkowskiej
w Trąbkach Wielkich